

Министерство просвещения Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Ульяновский государственный педагогический университет
имени И.Н. Ульянова»
(ФГБОУ ВО «УлГПУ им. И.Н. Ульянова»)

Факультет иностранных языков
Кафедра романо-германских языков

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебно-
методической работе
 С.Н. Титов
«24 » июне 2022 г.

МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ И ВОСПИТАНИЯ (НЕМЕЦКИЙ (ВТОРОЙ) ЯЗЫК)

Программа учебной дисциплины Предметно-методического модуля по
профилю «Немецкий язык»

основной профессиональной образовательной программы высшего
образования – программы бакалавриата по направлению подготовки
44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

направленность (профиль) образовательной программы
«Иностранный (английский) язык. Иностранный (немецкий) язык»

(очная форма обучения)

Составитель: Полуянова Т.А.,
кандидат педагогических наук, доцент,
доцент кафедры романо-германских
языков

Рассмотрено и одобрено на заседании ученого совета факультета иностранных
языков, протокол от « 26 » мая 2022 г. № 6

Ульяновск, 2022

Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Методика обучения и воспитания (немецкий (второй) язык)» относится к дисциплинам обязательной части Блока 1. Дисциплины (модули) Предметно-методического модуля по профилю «Немецкий язык» учебного плана основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы «Иностранный (английский) язык, иностранный (немецкий) язык», очной формы обучения.

Дисциплина опирается на результаты обучения, сформированные в рамках освоения дисциплин учебного плана, изученных обучающимися в 1-7 семестрах: Практическая фонетика (немецкий (второй) язык), Практическая грамматика (немецкий (второй) язык), Педагогика, Психология, Методика обучения и воспитания (английский язык), Практика устной и письменной речи (немецкий (второй) язык), Теоретическая фонетика (немецкий (второй) язык).

Результаты изучения дисциплины являются основой для изучения дисциплин и прохождения практик: Литература стран изучаемого языка (немецкий (второй) язык), Теоретическая грамматика (немецкий (второй) язык), Лексикология (немецкий (второй) язык), Стилистика (немецкий (второй) язык), Педагогическая практика по немецкому языку.

1. Перечень планируемых результатов обучения (образовательных результатов) по дисциплине

Целью освоения дисциплины «Методика обучения и воспитания (немецкий (второй) язык)» является подготовка бакалавра к работе учителем немецкого (второго) языка в общеобразовательной школе, формирование у студентов системы теоретических и практических знаний об основных закономерностях процесса обучения второму иностранному языку, интеграции знаний, полученных из области педагогики, психологии, лингвистики, теории и методики обучения первому иностранному языку и других дисциплин для наиболее оптимального решения методических задач, а также формирование у обучающихся методических навыков и умений по обучению учащихся разных ступеней обучения общению на втором иностранном языке, применению на практике современных технологий обучения иностранному языку.

Задачей освоения дисциплины является: расширить знания студентов по теории и методике обучения иностранному языку, дополнив их знаниями по теории и методике обучения второму иностранному языку; ознакомить студентов с принятыми в отечественной и зарубежной практике подходами и методами обучения второму иностранному языку как средству международного общения; ознакомить студентов с содержанием обучения, особенностями методов и приемов, средств обучения второму иностранному языку в условиях билингвизма; формировать перенос профессиональных методических навыков и умений обучения первому иностранному языку на обучение второму; учить применять критерии анализа современных отечественных и зарубежных УМК и учебных пособий, рассчитанных на различные этапы и условия обучения второму иностранному языку в школе, формирование готовности будущего учителя иностранного языка к эффективному преподаванию базового и профильных курсов по предмету.

В результате освоения программы бакалавриата обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине «Методика обучения и воспитания (немецкий (второй) язык)» (в таблице представлено соотнесение образовательных результатов обучения по дисциплине с индикаторами достижения компетенций):

Компетенция и индикаторы ее достижения в дисциплине	Образовательные результаты дисциплины (этапы формирования дисциплины)		
	знает	умеет	владеет
УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач. УК-1.1. Демонстрирует знание особенностей системного и критического мышления, аргументированно формирует собственное суждение и оценку информации, принимает обоснованное решение. УК-1.2. Применяет логические формы и процедуры, способен к рефлексии по поводу собственной и чужой мыслительной деятельности. УК-1.3. Анализирует источники информации с целью выявления их противоречий и поиска достоверных суждений.	OP-1 особенности системного и критического мышления OP-3 логические формы и процедуры, как рефлексировать по поводу собственной и чужой мыслительной деятельности	OP-2 анализировать ранее сложившиеся в науке оценки информации OP-4 аргументировано формировать собственное суждение	
УК-6. Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни УК-6.1. Оценивает личностные ресурсы по достижению целей саморазвития и управления своим временем на основе принципов образования в течение всей жизни	OP-5 принципы и способы управления своим временем, методы выстраивания и реализации траектории саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни		

<p>УК-6.2. Критически оценивает эффективность использования времени и других ресурсов при реализации траектории саморазвития.</p>		<p>ОР-6 критично оценивать личностные ресурсы (включая временные) при проектировании и реализации траектории своего развития</p>	
<p>ОПК-2. Способен участвовать в разработке основных и дополнительных образовательных программ, разрабатывать отдельные их компоненты (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий).</p> <p>ОПК-2.1. Разрабатывает программы учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), программы дополнительного образования в соответствии с нормативно-правовыми актами в сфере образования.</p>	<p>ОР-7 критерии и принципы отбора содержания образования для основных и дополнительных образовательных программ в соответствии с требованиями образовательных стандартов</p>	<p>ОР-8 формулировать требования к образовательным результатам учебных курсов</p>	
<p>ОПК-2.2. Проектирует индивидуальные образовательные маршруты освоения программ учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), программ дополнительного образования в соответствии с образовательными потребностями обучающихся.</p>	<p>ОР-9 виды учебных планов и учебных программ, их специфику и структуру, способы построения; основные формы организации образовательного процесса</p>	<p>ОР-10 выбирать содержание и форму обучения с учетом образовательных потребностей и возможностей обучающихся</p>	

<p>ОПК-2.3. Осуществляет отбор педагогических и других технологий, в том числе информационно-коммуникационных, используемых при разработке основных и дополнительных образовательных программ и их элементов.</p>	<p>OP-11 основные элементы педагогических и других технологий, используемых при разработке образовательных программ</p>	<p>OP-12 подбирать диагностические материалы</p>	
<p>ОПК-5. Способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении.</p> <p>ОПК-5.1. Осуществляет выбор содержания, методов, приемов организации контроля и оценки, в том числе ИКТ, в соответствии с установленными требованиями к образовательным результатам обучающихся.</p>	<p>OP-13 требования федеральных государственных образовательных стандартов к результатам освоения образовательной программы (личностные, метапредметные и предметные результаты обучения)</p> <p>OP-14 функции, виды и средства контроля образовательных результатов</p>	<p>OP-15 внедрять информационно-коммуникационные технологии для организации контроля и оценки образовательных результатов</p>	
<p>ОПК-5.2. Осуществляет контроль и оценку образовательных результатов на основе принципов объективности и достоверности.</p>	<p>OP-16 принципы организации контроля и оценивания образовательных результатов обучающихся</p> <p>OP-17 современные средства оценивания образовательных результатов</p>	<p>OP-18 применять инструментарий, методы диагностики и оценки образовательных результатов обучающихся</p>	

ОПК-5.3. Выявляет и корректирует трудности в обучении, разрабатывает предложения по совершенствованию образовательного процесса	OP-19 основные условия организации коррекционно-развивающей работы по совершенствованию образовательного процесса	OP-20 проводить педагогическую диагностику неуспеваемости обучающихся	
ПК-1. Способен осваивать и использовать теоретические знания и практические умения и навыки в предметной области при решении профессиональных задач ПК-1.1. Знает структуру, состав и дидактические единицы предметной области (преподаваемого предмета).	OP-21 роль и место иностранного языка в общей картине научного знания		
ПК-1.2. Умеет осуществлять отбор учебного содержания для его реализации в различных формах обучения в соответствии с требованиями ФГОС ОО.	OP-22 структуру, состав и дидактические единицы содержания дисциплины «Иностранный язык»	OP-23 осуществлять отбор учебного содержания для его реализации в различных формах обучения в соответствии с современными требованиями к образованию	
ПК-1.3. Демонстрирует умение разрабатывать различные формы учебных занятий, применять методы, приемы и технологии обучения, в том числе информационные.	OP-24 основные приемы и методы решения проблем и задач предметной области	OP-25 осуществлять аргументированный выбор наиболее целесообразных методов, средств и форм организации учебного процесса, в соответствии с дидактическими задачами и условиями организации	

<p>ПК-8 Способен организовывать образовательный процесс с использованием современных образовательных технологий, в том числе дистанционных</p> <p>ПК-8.1. Разрабатывает образовательные программы различных уровней в соответствии с современными методиками и технологиями</p>	<p>OP-26 особенности проектирования содержания и отбора эффективных форм и методов организации образовательного процесса при разработке программ различного уровня, в том числе с применением цифровых сервисов</p>	<p>OP-27 использовать в обучении иностранному языку современные информационные образовательные ресурсы</p>	
<p>ПК-8.2. Формирует средства контроля качества учебно-воспитательного процесса</p>		<p>OP-28 проектировать средства оценивания качества обучения в разных образовательных технологиях</p>	
<p>ПК-8.3. Разрабатывает план коррекции образовательного процесса в соответствии с результатами диагностических и мониторинговых мероприятий</p>	<p>OP-29 методы диагностики и корректировки предметных результатов обучения, в том числе в условиях дистанционного обучения</p>	<p>OP-30 проектировать компоненты учебно-воспитательного процесса в соответствии с современными технологиями обучения</p>	

2. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Номер семестра	Учебные занятия						Форма промежуточной аттестации	
	Всего		Практические занятия, час	Лабораторные занятия, час	Самостоят. работа, час			
	Зач. ед.	Часы						
8	3	108	-	48	60	Экзамен (27)		
Итого:	3	108	-	48	60			

3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

Наименование раздела и тем	Количество часов по формам организации обучения		
	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа
8 семестр			
Раздел I. Теоретические основы методики обучения второму иностранному языку			
Тема 1. Средства обучения второму иностранному языку. Современные УМК по 2 ИЯ.	-	4	8
Тема 2. Планирование и анализ урока второго иностранного языка.	-	4	6
Раздел II. Методика обучения аспектам языка и деятельности общения			
Тема 3. Особенности формирования фонетических навыков на 2ИЯ. Система упражнений для формирования фонетических навыков.	-	4	4
Тема 4. Особенности формирования лексических навыков на 2ИЯ. Система упражнений.	-	4	4
Тема 5. Особенности формирования грамматических навыков на 2ИЯ. Система упражнений.	-	4	4
Тема 6. Особенности обучения аудированию на 2ИЯ. Система упражнений.	-	4	4
Тема 7. Особенности обучения разным видам чтения на 2ИЯ. Система упражнений.	-	4	4
Тема 8. Особенности обучения говорению в диалогической форме на 2ИЯ. Система упражнений.	-	4	4
Тема 9. Особенности обучения говорению в монологической форме на 2ИЯ. Система упражнений.	-	4	4
Тема 10. Особенности обучения письму и письменной речи на 2ИЯ. Система упражнений.	-	4	6
Тема 11. Формы разных видов контроля в России и стране второго изучаемого языка.	-	4	6
Тема 12. Внеклассная работа по иностранному языку (цели, задачи, принципы организации). Виды и формы внеклассной работы по иностранному языку.	-	4	6
ИТОГО: 8 семестр	-	48	60
ВСЕГО:		48	60

3.2. Краткое описание содержания тем (разделов) дисциплины

Краткое содержание курса (8 семестр)

Раздел I. Теоретические основы методики обучения второму иностранному языку

Тема 1. Средства обучения второму иностранному языку.

Ознакомление с действующими средствами обучения второму иностранному языку. Варианты обучения второму иностранному языку в средней школе. Действующие УМК для начальной, средней и старшей ступеней каждого варианта, их соответствие программам обучения первому иностранному языку в средней школе. Рекомендации книг для учителя.

Тема 2. Планирование урока второго иностранного языка.

Модель успешности профессиональной деятельности учителя иностранного языка (Л.В. Садомовой, И.Л. Бим). Просмотр и анализ видеоуроков по второму изучаемому иностранному языку.

Раздел II. Методика обучения аспектам языка и деятельности общения

Тема 3. Особенности формирования фонетических навыков на втором изучаемом иностранном языке. Система упражнений.

Выделение 3-х групп фонем с точки зрения сопоставления звуков немецкого и русского языков. Особенности ударения в немецких словах и фразах. Типы фонетических упражнений по уровням организации материала (Бим И.Л.) и выполняемым операциям (Бим И.Л., Шатилов С.Ф.).

Тема 4. Особенности формирования лексических навыков на втором изучаемом иностранном языке. Система упражнений.

Активный и пассивный лексический минимум. Принципы отбора лексики. Типология лексического материала. Способы и приемы семантизации. Комплекс упражнений для формирования и развития лексических навыков.

Тема 5. Особенности формирования грамматических навыков на втором изучаемом иностранном языке. Система упражнений.

Особенности усвоения склонения артикля, падежных окончаний прилагательных, 3-х форм прошедшего времени. Основные трудности в усвоении порядка слов немецкого языка как второго иностранного на базе английского. Основные типы грамматических упражнений. Структурно-функциональный подход в обучении грамматике. Схемы и речевые образцы структурно-функциональных типов немецких утвердительных предложений и их коммуникативные варианты, методика работы с ними.

Тема 6. Особенности обучения аудированию на втором изучаемом иностранном языке. Система упражнений.

Тексты и тесты в обучении аудированию на втором изучаемом иностранном языке. Упражнения по аудированию.

Тема 7. Особенности обучения разным видам чтения на втором изучаемом иностранном языке. Система упражнений.

Использование интонационной разметки предложений при обучении технике чтения вслух. Скорость чтения вслух на втором изучаемом иностранном языке. Технология обучения разным видам чтения на втором изучаемом иностранном языке. Характеристика обучения чтению на разных этапах обучения, технология обучения разным видам чтения на втором изучаемом иностранном языке. Упражнения по обучению чтению.

Тема 8. Особенности обучения говорению в диалогической форме на втором изучаемом иностранном языке. Система упражнений.

Особенности диалогической формы речи во втором изучаемом иностранном языке. Два пути обучения диалогу. Типы диалогов, изучаемых в школьном курсе

Тема 9. Особенности обучения говорению в монологической форме на втором изучаемом иностранном языке. Система упражнений.

Особенности монологической формы речи во втором изучаемом иностранном языке. Два пути обучения монологу. Типы монологов, изучаемых в школьном курсе.

Тема 10. Особенности обучения письму и письменной речи на втором изучаемом иностранном языке. Система упражнений.

Обучение письменной речи на втором изучаемом иностранном языке - немецком. Проблемы перехода на новую орфографию.

Анализ содержания и упражнений по формированию указанных умений в действующих УМК по второму изучаемому иностранному языку.

Тема 11. Формы разных видов контроля в России и стране второго изучаемого языка.

Формы контроля в школьной системе России: формат ЕГЭ. Формы контроля в школьной системе страны второго изучаемого языка.

Тема 12. Внеклассная работа по второму иностранному языку.

Цели, задачи, принципы организации внеклассной работы по второму иностранному языку. Виды и формы внеклассной работы по второму иностранному языку.

4. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Самостоятельная работа студентов является особой формой организации учебного процесса, представляющая собой планируемую, познавательно, организационно и методически направляемую деятельность студентов, ориентированную на достижение конкретного результата, осуществляющую без прямой помощи преподавателя. Самостоятельная работа студентов является составной частью учебной работы и имеет целью закрепление и углубление полученных знаний и навыков, поиск и приобретение новых знаний, а также выполнение учебных заданий, подготовку к предстоящим занятиям и экзамену. Она предусматривает, как правило, разработку рефератов, написание докладов, выполнение творческих, индивидуальных заданий в соответствии с учебной программой (тематическим планом изучения дисциплины). Тема для такого выступления может быть предложена преподавателем или избрана самим студентом. Реферативный материал служит дополнительной информацией для работы на практических (лабораторных) занятиях. Основная цель данного вида работы состоит в обучении студентов методам самостоятельной работы с учебным материалом. Для полноты усвоения тем, вынесенных в практические занятия, требуется работа с первоисточниками. Курс предусматривает самостоятельную работу студентов со специальной литературой. Следует отметить, что самостоятельная работа студентов результативна лишь тогда, когда она выполняется систематически, планомерно и целенаправленно.

Задания для самостоятельной работы предусматривают использование необходимых терминов и понятий по проблематике курса. Они нацеливают на практическую работу по применению изучаемого материала, поиск библиографического материала и электронных источников информации, иллюстративных материалов. Задания по самостоятельной работе даются по темам, которые требуют дополнительной проработки.

Общий объем самостоятельной работы студентов по дисциплине включает аудиторную и внеаудиторную самостоятельную работу студентов в течение семестра.

Аудиторная самостоятельная работа осуществляется в форме выполнения контрольных заданий по дисциплине. Аудиторная самостоятельная работа обеспечена базой контрольных материалов, которая включает комплект методических задач и три контрольных работы.

Внеаудиторная самостоятельная работа осуществляется в следующих формах: проработка учебного материала; самостоятельное изучение методической литературы; подготовка к устному выступлению перед группой (например, презентация УМК); и др.

Темы рефератов (выступлений перед группой)

1. Роль аудиовизуальных средств в обучении второму иностранному языку.
2. Уровни владения коммуникативной компетенцией.
3. Вклад Совета Европы в разработку проблемы коммуникативной компетенции и определение уровня владения иностранным языком.
4. Особенности организации обучения на начальном этапе изучения 2 ИЯ.
5. Особенности организации обучения на среднем этапе изучения 2 ИЯ.
6. Особенности организации обучения 2 ИЯ в старших классах.
7. Современные технологии обучения иностранному языку.
8. Система внеклассной работы по иностранному языку в средней школе.
9. Проблема мотивации к изучению иностранного языка.
10. Нетрадиционные формы уроков иностранного языка.

Для самостоятельной подготовки к занятиям по дисциплине рекомендуется использовать учебно-методические материалы:

1. Ермолаева Е.В., Гмызина Г.Н., Канина С.Ю. Теория и методика обучения иностранному языку: Учебно-методическое пособие.- Ульяновск: ООО «Издательство «Корпорация технологий продвижения», 2020. – 78 с.
2. Канина С.Ю., Гмызина Г.Н., Пурскалова Ю.В., Селезнева И.В., Шулежко О.В. Как сделать урок успешным?: учебное пособие. - Ульяновск: Издатель Качалин Александр Васильевич, 2020. – 280 с.

5. Примерные оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Организация и проведение аттестации студента

ФГОС ВО в соответствии с принципами Болонского процесса ориентированы преимущественно не на сообщение обучающемуся комплекса теоретических знаний, но на выработку у бакалавра компетенций – динамического набора знаний, умений, навыков и личностных качеств, которые позволяют выпускнику стать конкурентоспособным на рынке труда и успешно профессионально реализовываться.

В процессе оценки бакалавров необходимо использовать как традиционные, так и инновационные типы, виды и формы контроля. При этом постепенно традиционные средства совершенствуются в русле компетентностного подхода, а инновационные средства адаптированы для повсеместного применения в российской вузовской практике.

Цель проведения аттестации – проверка освоения образовательной программы дисциплины-практикума через сформированность образовательных результатов.

Промежуточная аттестация осуществляется в конце семестра и завершает изучение дисциплины; помогает оценить крупные совокупности знаний и умений, формирование определенных компетенций.

Оценочными средствами текущего оценивания являются: доклады (выступления перед группой), контрольная работа (тест) по вопросам дисциплины и т.п. Контроль усвоения материала ведется регулярно в течение всего семестра на практических (лабораторных) занятиях.

№ п/п	СРЕДСТВА ОЦЕНИВАНИЯ, используемые для текущего оценивания показателя формирования компетенции	Образовательные результаты дисциплины
1	<p>Оценочные средства для текущей аттестации</p> <p>ОС-1 Групповое обсуждение</p> <p>ОС-2 Выступление перед группой</p> <p>ОС-3 Контрольная работа (тест)</p>	<p>OP-1 знает особенности системного и критического мышления</p> <p>OP-2 умеет анализировать ранее сложившиеся в науке оценки информации</p> <p>OP-3 знает логические формы и процедуры, как рефлексировать по поводу собственной и чужой мыслительной деятельности</p> <p>OP-4 умеет аргументировано формировать собственное суждение</p> <p>OP-5 знает принципы и способы управления своим временем, методы выстраивания и реализации траектории саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни</p>
2	<p>Оценочные средства для промежуточной аттестации</p> <p>зачет (экзамен)</p> <p>ОС-4 Экзамен в форме устного собеседования</p>	<p>OP-6 умеет критично оценивать личностные ресурсы (включая временные) при проектировании и реализации траектории своего развития</p> <p>OP-7 знает критерии и принципы отбора содержания образования для основных и дополнительных образовательных программ в соответствии с требованиями образовательных стандартов</p> <p>OP-8 умеет формулировать требования к образовательным результатам учебных курсов</p> <p>OP-9 знает виды учебных планов и учебных программ, их специфику и структуру, способы построения; основные формы организации образовательного процесса</p> <p>OP-10 умеет выбирать содержание и форму обучения с учетом образовательных потребностей и возможностей обучающихся</p> <p>OP-11 знает основные элементы педагогических и других технологий, используемых при разработке образовательных программ</p> <p>OP-12 умеет подбирать диагностические материалы</p> <p>OP-13 знает требования федеральных государственных образовательных стандартов к результатам освоения образовательной программы (личностные, метапредметные и предметные результаты обучения)</p> <p>OP-14</p>

	<p>знает функции, виды и средства контроля образовательных результатов OP-15</p> <p>умеет внедрять информационно-коммуникационные технологии для организации контроля и оценки образовательных результатов OP-16</p> <p>знает принципы организации контроля и оценивания образовательных результатов обучающихся OP-17</p> <p>знает современные средства оценивания образовательных результатов OP-18</p> <p>умеет применять инструментарий, методы диагностики и оценки образовательных результатов обучающихся OP-19</p> <p>знает основные условия организации коррекционно-развивающей работы по совершенствованию образовательного процесса OP-20</p> <p>умеет проводить педагогическую диагностику неуспеваемости обучающихся OP-21</p> <p>знает роль и место иностранного языка в общей картине научного знания OP-22</p> <p>знает структуру, состав и дидактические единицы содержания дисциплины «Иностранный язык» OP-23</p> <p>умеет осуществлять отбор учебного содержания для его реализации в различных формах обучения в соответствии с современными требованиями к образованию OP-24</p> <p>знает основные приемы и методы решения проблем и задач предметной области OP-25</p> <p>умеет осуществлять аргументированный выбор наиболее целесообразных методов, средств и форм организации учебного процесса, в соответствии с дидактическими задачами и условиями организации OP-26</p> <p>знает особенности проектирования содержания и отбора эффективных форм и методов организации образовательного процесса при разработке программ различного уровня, в том числе с применением цифровых сервисов OP-21</p> <p>умеет использовать в обучении иностранному языку современные информационные образовательные ресурсы OP-28</p> <p>умеет проектировать средства оценивания качества</p>
--	---

		<p>обучения в разных образовательных технологиях OP-29</p> <p>знает методы диагностики и корректировки предметных результатов обучения, в том числе в условиях дистанционного обучения OP-30</p> <p>умеет проектировать компоненты учебно-воспитательного процесса в соответствии с современными технологиями обучения</p>
--	--	--

Описание оценочных средств и необходимого оборудования (демонстрационного материала), а также процедуры и критерии оценивания индикаторов достижения компетенций на различных этапах их формирования в процессе освоения образовательной программы представлены в Фонде оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине «Теория и методика обучения иностранному языку».

***Материалы, используемые для текущего контроля успеваемости
обучающихся по дисциплине***

Материалы для организации текущей аттестации представлены в п.5 программы.

***Материалы, используемые для промежуточного контроля успеваемости
обучающихся по дисциплине***

**ОС-4 Экзамен в форме устного собеседования
8 семестр**

Примерные вопросы к экзамену

1. Система средств обучения второму иностранному языку.
2. Современные УМК по немецкому языку.
3. Особенности планирования урочной работы на втором иностранном языке.
4. Особенности формирования фонетических навыков на втором иностранном языке.
5. Особенности формирования лексических навыков на втором иностранном языке.
6. Особенности формирования грамматических навыков на втором иностранном языке.
7. Особенности обучения аудированию на втором иностранном языке.
8. Особенности обучения чтению на втором иностранном языке.
9. Особенности обучения говорению в диалогической форме на втором иностранном языке.
10. Особенности обучения говорению в монологической форме на втором иностранном языке.
11. Особенности обучения письму и письменной речи на втором иностранном языке.
12. Контроль в обучении второму иностранному языку.
13. Особенности ЕГЭ по иностранному языку (немецкому).
14. Организация внеклассной и внешкольной работы по второму иностранному языку.

Примерные практические задания к экзамену

1. Организуйте в необходимой последовательности предложенные ниже учебные действия учащихся и обучающие действия учителя, направленные на проверку понимания текста на слух.

1. Вопросы учителя с целью проверки понимания.
2. Ознакомление с новой лексикой.
3. Первое прослушивание текста.
4. Пересказ текста по цепочке.
5. Неверные утверждения.
6. Установка на второе прослушивание.

7. Краткое изложение основного содержания.

8. Установка на первое прослушивание.

9. Второе прослушивание.

2. Какие из приведенных ниже видов учебной деятельности необходимо провести в целях дальнейшего развития умений понимания речи на слух у учащихся с хорошей языковой подготовкой? Организуйте их в соответствии с принципом нарастающей трудности.

1. Пересказ прослушанного текста на изучаемом языке.
2. Установка на слушание.
3. Ознакомление учащихся с незнакомой лексикой из текста.
4. Вопросы учителя классу для проверки понимания.
5. Вопросы учащихся друг другу по тексту.
6. Первичное прослушивание текста.
7. Неверные утверждения учителя с целью проверки понимания.
8. Вторичное прослушивание.
9. Пересказ текста по цепочке.

3. Организуйте в необходимой последовательности речевые действия учащихся в ходе работы над тематическим текстом “In der Stadt”.

1. Ответы на вопросы учителя по тексту.
2. Пересказ текста.
3. Высказывания учеников о своем городе.
4. Беседа «ученик -> класс» по тексту.
5. Краткое изложение содержания текста.
6. Рассказ о городе от имени героя текста.
7. Беседа «учитель —> класс —> ученик» по теме “In der Stadt” с привлечением всей изученной лексики.

4. Организуйте в нужной последовательности направленные на овладение диалогической речью учебные действия учащихся с хорошей языковой подготовкой.

1. Восприятие и понимание диалога-образца при первом прослушивании.
2. Воспроизведение образца с модификациями.
3. Вторичное восприятие диалога с опорой на печатный текст.
4. Воспроизведение реплик диалога на уровне имитации (непосредственное повторение вслух за диктором).
5. Воспроизведение диалога по памяти (самостоятельное отсроченное во времени точное воспроизведение образца).
6. Проверка понимания диалога-образца
7. Свободное конструирование диалогов по заданной ситуации общения.

5. Выберите семантико-коммуникативные упражнения, направленные на формирование умения извлекать необходимую информацию из текста.

1. Составьте план-конспект текста.
2. Просмотрите текст и выделите в нем основные темы.
3. Назовите букву и прочитайте слова, в которых она содержится.
4. Прочтите текст и найдите абзац, в котором автор высказывает свое отношение к герою.
5. Прочтите и выделите детали, подтверждающие мысль о том, что ...
6. Определите новое в предложении, назовите формальные признаки, которые помогли вам его определить.

6. Организуйте в необходимой последовательности обучающие действия учителя и учебные действия учащихся, направленные на овладение чтением про себя и проверку понимания прочитанного.

1. Учащиеся читают текст про себя.
2. Учащиеся находят ключевые предложения в тексте.
3. Учитель дает предтекстовое задание.
4. Учитель задает вопросы с целью проверки понимания
5. Учащиеся выбирают одну из предложенных картинок, которая соответствует основному содержанию прочитанного.
6. Учащиеся читают текст во второй раз по специальному заданию с целью более глубокого его осмысливания.

В конце изучения дисциплины подводятся итоги работы студентов на лекционных и практических занятиях путем суммирования заработанных баллов в течение семестра.

Критерии оценивания знаний обучающихся по дисциплине

Формирование балльно-рейтинговой оценки работы обучающихся

		Посещение практических занятий	Работа на практических занятиях	Экзамен
8 семестр	Разбалловка по видам работ	24 x 1=24 балла	212 баллов	64 балла
	Суммарный макс. балл	24 балла max	236 баллов max	300 баллов max

Критерии оценивания работы обучающегося по итогам 8семестра

Оценка	Баллы (3 ЗЕ)
«отлично»	271-300
«хорошо»	211-270
«удовлетворительно»	151-210
«неудовлетворительно»	150 и менее

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Успешное изучение курса требует от обучающихся посещения и активной работы на практических (лабораторных) занятиях, выполнения всех учебных заданий преподавателя, ознакомления с основной и дополнительной литературой.

Основные, базовые вопросы курса рассматриваются на занятиях. Отдельные вопросы, не представляющие серьезных трудностей в изучении, выносятся на самостоятельное рассмотрение. Список этих вопросов представляется преподавателем к каждому практическому занятию, и их проработка является обязательным компонентом подготовки к занятию. Кроме того, желающие могут подготовить сообщение по тематике занятия на предложенную преподавателем тему.

При подготовке студент должен изучить теоретический материал, используя основную и дополнительную литературу, обязательно составить план (перечень рассматриваемых им вопросов, отражающих структуру и последовательность материала), подготовить раздаточный материал или презентацию. Выступление должно строиться свободно, убедительно и аргументировано. Преподаватель следит, чтобы выступление не сводилось к простому

воспроизведению текста, не допускается простое чтение составленного конспекта. Выступающий также должен быть готовым к вопросам аудитории и дискуссии.

В случае затруднений, возникающих при освоении теоретического материала, студенту следует обращаться за консультацией к преподавателю. Идя на консультацию, необходимо хорошо продумать вопросы, которые требуют разъяснения.

В начале практического занятия преподаватель знакомит студентов с темой, оглашает план проведения занятия, выдает задания. В течение отведенного времени на выполнение работы студент может обратиться к преподавателю за консультацией или разъяснениями. В конце занятия проводится прием выполненных заданий, беседование со студентом.

Результаты выполнения практических зданий оцениваются в баллах, в соответствии с балльно-рейтинговой системой университета.

Планы лабораторных занятий

Раздел I. Теоретические основы методики обучения второму иностранному языку

Занятие 1. Средства обучения второму иностранному языку.

Вопросы для самостоятельной подготовки

Технические и нетехнические средства обучения второму иностранному языку.

Содержание работы

1. Проработать рекомендованный для изучения материал по теме занятия.

2. Подготовиться к групповому обсуждению темы.

Форма представления отчета: Студент должен принять участие в групповом обсуждении

Занятие 2. Современные УМК по 2 ИЯ.

Вопросы для самостоятельной подготовки

Действующие УМК для начальной, средней и старшей ступеней обучения.

Сравнение УМК по 2 ИЯ с программами обучения первому иностранному языку.

Рекомендации книг для учителя.

Содержание работы

1. Проработать рекомендованный для изучения материал по теме занятия.

2. Проанализировать один из УМК по 2 ИЯ.

Форма представления отчета:

Студент должен выступить перед группой на занятии.

Занятие 3. Планирование урока второго иностранного языка.

Вопросы для самостоятельной подготовки

Виды организационных форм обучения.

Урок иностранного языка.

Типология уроков.

Содержание работы

1. Проработать рекомендованный для изучения материал по теме занятия.

2. Подготовиться к групповому обсуждению темы.

Форма представления отчета: Студент должен принять участие в групповом обсуждении

Занятие 4. Анализ урока второго иностранного языка.

Содержание работы

1. Просмотр и анализ видеоурока по второму изучаемому иностранному языку.

2. Подготовиться к групповому обсуждению темы.

Форма представления отчета: Студент должен принять участие в групповом обсуждении

Раздел II. Методика обучения аспектам языка и деятельности общения

Занятие 5. Особенности формирования фонетических навыков на 2ИЯ.

Вопросы для самостоятельной подготовки

Выделение 3-х групп фонем с точки зрения сопоставления звуков немецкого и русского языков.

Специальные принципы, лежащие в основе работы над произношением.

Основные этапы формирования фонетических навыков.

Содержание работы

1. Проработать рекомендованный для изучения материал по теме занятия.

2. Подготовиться к групповому обсуждению темы.

Форма представления отчета: Студент должен принять участие в групповом обсуждении

Занятие 6. Система упражнений для формирования фонетических навыков.

Вопросы для самостоятельной подготовки

Типы фонетических упражнений по уровням организации материала (Бим И.Л.) и выполняемым операциям (Бим И.Л., Шатилов С.Ф.)

Основные типы и виды упражнений для формирования фонетических навыков, их совершенствования в разных видах речевой деятельности.

Содержание работы

1. Проработать рекомендованный для изучения материал по теме занятия.

2. Подготовиться к групповому обсуждению темы.

Форма представления отчета: Студент должен принять участие в групповом обсуждении

Занятие 7. Особенности формирования лексических навыков на 2ИЯ.

Вопросы для самостоятельной подготовки

Лексика и ее роль в обучении языку.

Принципы отбора лексики. Активный и пассивный лексический минимум.

Этапы формирования лексических навыков.

Способы и приемы семантизации лексики.

Содержание работы

1. Проработать рекомендованный для изучения материал по теме занятия.

2. Подготовиться к групповому обсуждению темы.

Форма представления отчета: Студент должен принять участие в групповом обсуждении

Занятие 8. Система упражнений для формирования лексических навыков на 2ИЯ.

Вопросы для самостоятельной подготовки

Основные типы и виды упражнений для формирования лексических навыков.

Совершенствование лексических навыков в разных видах речевой деятельности.

Комплекс упражнений для формирования и развития лексических навыков.

Содержание работы

1. Проработать рекомендованный для изучения материал по теме занятия.

2. Подготовиться к групповому обсуждению темы.

Форма представления отчета: Студент должен принять участие в групповом обсуждении

Занятие 9. Особенности формирования грамматических навыков на 2ИЯ.

Вопросы для самостоятельной подготовки

Грамматические навыки в продуктивных и рецептивных видах речевой деятельности.

Этапы формирования грамматических навыков.

Проблемы отбора грамматического минимума.

Основные трудности в усвоении грамматических явлений немецкого языка как второго иностранного на базе английского.

Содержание работы

1. Проработать рекомендованный для изучения материал по теме занятия.

2. Подготовиться к групповому обсуждению темы.

Форма представления отчета: Студент должен принять участие в групповом обсуждении

Занятие 10. Система упражнений для формирования грамматических навыков на 2ИЯ.

Вопросы для самостоятельной подготовки

Структурно-функциональный подход в обучении грамматике.

Схемы и речевые образцы структурно-функциональных типов немецких утвердительных предложений и их коммуникативные варианты, методика работы с ними.

Основные типы грамматических упражнений.

Содержание работы

1. Проработать рекомендованный для изучения материал по теме занятия.

2. Подготовиться к групповому обсуждению темы.

Форма представления отчета: Студент должен принять участие в групповом обсуждении

Занятие 11. Особенности обучения аудированию на 2ИЯ.

Вопросы для самостоятельной подготовки

Аудирование как вид речевой деятельности.

Уровни понимания аудиотекста.

Виды аудирования.

Этапы обучения аудированию.

Содержание работы

1. Проработать рекомендованный для изучения материал по теме занятия.

2. Подготовиться к групповому обсуждению темы.

Форма представления отчета: Студент должен принять участие в групповом обсуждении

Занятие 12. Система упражнений по обучению аудированию на 2ИЯ.

Вопросы для самостоятельной подготовки

Работа с аудиотекстом.

Упражнения, используемые в процессе обучения аудированию.

Тексты и тесты в обучении аудированию на втором изучаемом иностранном языке.

Содержание работы

1. Проработать рекомендованный для изучения материал по теме занятия.

2. Подготовиться к групповому обсуждению темы.

Форма представления отчета: Студент должен принять участие в групповом обсуждении

Занятие 13. Особенности обучения чтению на 2ИЯ.

Вопросы для самостоятельной подготовки

Чтение как вид речевой деятельности.

Роль и место чтения в системе обучения языку.

Характеристика обучения чтению на разных этапах обучения.

Содержание работы

1. Проработать рекомендованный для изучения материал по теме занятия.

2. Подготовиться к групповому обсуждению темы.

Форма представления отчета: Студент должен принять участие в групповом обсуждении

Занятие 14. Особенности обучения разным видам чтения на 2ИЯ.

Вопросы для самостоятельной подготовки

Виды чтения.

Технология обучения разным видам чтения на втором изучаемом иностранном языке.

Содержание работы

1. Проработать рекомендованный для изучения материал по теме занятия.

2. Подготовиться к групповому обсуждению темы.

Форма представления отчета: Студент должен принять участие в групповом обсуждении

Занятие 15. Особенности обучения разным видам чтения на 2ИЯ.

Вопросы для самостоятельной подготовки

Скорость чтения вслух на втором изучаемом иностранном языке.

Использование интонационной разметки предложений при обучении технике чтения вслух.
Система упражнений для обучения разным видам чтения на 2ИЯ.

Содержание работы

1. Проработать рекомендованный для изучения материал по теме занятия.

2. Подготовиться к групповому обсуждению темы.

Форма представления отчета: Студент должен принять участие в групповом обсуждении

Занятие 16. Особенности обучению говорению в диалогической форме на 2ИЯ.

Вопросы для самостоятельной подготовки

Говорение как вид речевой деятельности.

Виды говорения.

Особенности обучения говорению в диалогической форме на 2ИЯ.

Два пути обучения диалогу.

Типы диалогов, изучаемых в школьном курсе

Содержание работы

1. Проработать рекомендованный для изучения материал по теме занятия.

2. Подготовиться к групповому обсуждению темы.

Форма представления отчета: Студент должен принять участие в групповом обсуждении

Занятие 17. Система упражнений по обучению говорению в диалогической форме

Вопросы для самостоятельной подготовки

Типы диалогов, изучаемых в школьном курсе.

Система упражнений по обучению диалогической речи.

Содержание работы

1. Проработать рекомендованный для изучения материал по теме занятия.

2. Подготовиться к групповому обсуждению темы.

Форма представления отчета: Студент должен принять участие в групповом обсуждении

Занятие 18. Особенности обучения говорению в монологической форме на 2ИЯ.

Вопросы для самостоятельной подготовки

Особенности монологической формы речи во втором изучаемом иностранном языке.

Два пути обучения монологу.

Содержание работы

1. Проработать рекомендованный для изучения материал по теме занятия.

2. Подготовиться к групповому обсуждению темы.

Форма представления отчета: Студент должен принять участие в групповом обсуждении

Занятие 19. Особенности обучения говорению в монологической форме на 2ИЯ.

Вопросы для самостоятельной подготовки

Типы монологов, изучаемых в школьном курсе.

Система упражнений для обучения говорению в монологической форме на 2ИЯ.

Содержание работы

1. Проработать рекомендованный для изучения материал по теме занятия.

2. Подготовиться к групповому обсуждению темы.

Форма представления отчета: Студент должен принять участие в групповом обсуждении

Занятие 20. Особенности обучения письму и письменной речи на 2ИЯ.

Вопросы для самостоятельной подготовки

Обучение письменной речи на втором изучаемом иностранном языке - немецком.

Проблемы перехода на новую орфографию.

Содержание работы

1. Проработать рекомендованный для изучения материал по теме занятия.

2. Подготовиться к групповому обсуждению темы.

Форма представления отчета: Студент должен принять участие в групповом обсуждении

Занятие 21. Система упражнений обучения письму и письменной речи на 2ИЯ.

Вопросы для самостоятельной подготовки

Анализ упражнений по формированию умений письма и письменной речи в действующих УМК по второму изучаемому иностранному языку.

Система упражнений для обучения письму и письменной речи.

Содержание работы

1. Проработать рекомендованный для изучения материал по теме занятия.

2. Подготовиться к групповому обсуждению темы.

Форма представления отчета: Студент должен принять участие в групповом обсуждении

Занятие 22. Формы контроля в обучении ИЯ в России.

Вопросы для самостоятельной подготовки

Формы контроля в школьной системе России.

ЕГЭ по немецкому языку.

Содержание работы

1. Проработать рекомендованный для изучения материал по теме занятия.

2. Подготовиться к групповому обсуждению темы.

Форма представления отчета: Студент должен принять участие в групповом обсуждении

Занятие 23. Формы контроля в обучении ИЯ в странах второго изучаемого языка.

Вопросы для самостоятельной подготовки

Формы контроля в школьной системе страны второго изучаемого языка.

Уровневые тесты.

Тесты DAF, DSH и др.

Содержание работы

1. Проработать рекомендованный для изучения материал по теме занятия.

2. Подготовиться к групповому обсуждению темы.

Форма представления отчета: Студент должен принять участие в групповом обсуждении

Занятие 24. Внеклассная работа по второму иностранному языку.

Вопросы для самостоятельной подготовки

Цели, задачи, принципы организации внеклассной работы по иностранному языку.

Виды и формы внеклассной и внешкольной работы по иностранному языку.

Просмотр и анализ внеклассного мероприятия.

Содержание работы

1. Проработать рекомендованный для изучения материал по теме занятия.

2. Подготовиться к групповому обсуждению темы.

Форма представления отчета: Студент должен принять участие в групповом обсуждении

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, Интернет-ресурсов, необходимых для освоения дисциплины.

Основная литература

1. Бижова, И. А. Планирование учебного процесса и проектирование современного урока иностранного языка: учебное пособие / И.А. Бижова; Омский государственный педагогический университет. – Омск: ОмГПУ, 2020. – 104 с. : ил., табл. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=616127>

2. Ариян, М. А. Педагогические технологии обучения иностранным языкам в школе : учебное пособие / М. А. Ариян. - 3-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2021. - 112 с. - ISBN 978-5-9765-2827-7. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1304022>

3. Шамов, А. Н. Методика обучения иностранным языкам: теоретический курс / А.Н. Шамов. – Москва: ФЛИНТА, 2020. – 296 с. –URL:

<https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611186>

Дополнительная литература

1. Ариян, М. А. Основы общей методики преподавания иностранных языков: теоретические и практические аспекты / М.А. Ариян, А.Н. Шамов. – 2-е изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2017. – 222 с.: схем., табл. – URL:
<https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=575798>
2. Денискина, Л.Ю. Анализ урока иностранного языка: учебно-методическое пособие / Л.Ю. Денискина, Е.В. Чеснокова. – Липецк: Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2018. – 68 с.: ил. – URL:
<https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=576841>
3. Теория и методика обучения немецкому языку как второму иностранному: учебное пособие / сост. Л.В. Фадеева; науч. ред. Н.Н. Репнякова. – 3-е изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2017. – 89 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115135>
4. Буковский, С. Л. Основы методики обучения иностранным языкам в схемах и таблицах: иллюстративно-графический курс / С.Л. Буковский, А.Н. Щукин. – Москва: ФЛИНТА, 2020. – 238 с.: ил., табл. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=603181>

Интернет-ресурсы

1. Всероссийский конкурс «Учитель года России». – Режим доступа: <https://www.teacher-of-russia.ru/>
2. Гёте-институт: Методики и учебные материалы. – Режим доступа: <https://www.goethe.de/ins/ru/ru/spr/unt/kum.html>
3. Дидактика средней школы. – Режим доступа: <http://didaktica.ru/>
4. Единое окно доступа к образовательным ресурсам. – Режим доступа: <http://window.edu.ru/>
5. Фестиваль педагогических идей «Открытый урок». – Режим доступа: <http://festival.1september.ru/subjects/10/>
6. Центр современных методик образования. – Режим доступа: <http://www.dioo.ru/> и др.